Nederlandse vertaling

Dan Holt aan de telefoon met dr. Peter Beter

De tijden verwijzen naar de volledige opname. Vierkante haken geven moeilijk verstaanbare woorden aan.

Volledige opname · 33:16

Eerste gesprek

00:05–11:12

00:05	**Dr. Beter**	Hallo?
00:06	**Dan Holt**	Hallo, spreek ik met dr. Beter? U spreekt met Dan Holt uit Creswell in Oregon, van de Dan Holt Tape Service.
00:12	**Dr. Beter**	Ja.
00:13	**Dan Holt**	U hebt me uw telefoonnummer gegeven.
00:14	**Dr. Beter**	Zeker. Hoe gaat het met je?
00:16	**Dan Holt**	Heel goed.
00:17	**Dr. Beter**	Mooi. Hoe gaan de zaken?
00:20	**Dan Holt**	Heel goed.
00:21	**Dr. Beter**	Mooi.
00:21	**Dan Holt**	Nou, eigenlijk niet zo best. Volgens mij hebben we sinds ik u voor het laatst sprak misschien drie bandjes verkocht en er een stuk of zes of negen, of zoiets, verhuurd.
00:33	**Dr. Beter**	Ja, nou, de mensen … Je moet tegenwoordig wel uit een bijzonder hout gesneden zijn om naar de waarheid te luisteren.
00:38	**Dan Holt**	Ja, daar lijkt het wel op.
00:39	**Dr. Beter**	Inderdaad. Hoe is het daar bij jullie?
00:41	**Dan Holt**	O, best goed.
00:42	**Dr. Beter**	Ik bedoel het weer.
00:44	**Dan Holt**	Nou, het weer is tot nu toe best goed.
00:46	**Dr. Beter**	Mhm.
00:47	**Dan Holt**	Hoe is het bij u? Volgens mij was het hier gisteren zo’n tachtig graden Fahrenheit.
00:50	**Dr. Beter**	Goeie hemel. Hier is het nat en koud.
00:52	**Dan Holt**	O, echt?

00:53	**Dr. Beter**	Ja.
00:54	**Dan Holt**	Hm. Uw stem klinkt wat anders. Hebt u …?
00:57	**Dr. Beter**	Ik heb het afgelopen uur zo ongeveer aan de telefoon gezeten.
00:59	**Dan Holt**	O, komt het daardoor?
01:01	**Dr. Beter**	Ja hoor. Al die mensen die me bellen, weet je.
01:03	**Dan Holt**	O, er heeft een man gebeld, of eigenlijk geschreven, en die vroeg zich af of u wilde dat ik uw telefoonnummer doorgaf, want …
01:09	**Dr. Beter**	Nee, geef mijn telefoonnummer niet door.
01:11	**Dan Holt**	Dan doe ik dat niet.
01:12	**Dr. Beter**	Ik heb nu keelpijn en iedereen is hier verkouden. Het regent en het is koud en vochtig.
01:17	**Dan Holt**	Goed, dan doe ik dat niet.
01:18	**Dr. Beter**	Het is hier verschrikkelijk [onverstaanbaar].
01:20	**Dan Holt**	Goed. Hoe dan ook, ik zou dit graag opnemen, als ik u vandaag een paar vragen mag stellen en u daar geen bezwaar tegen hebt.
01:30	**Dr. Beter**	O jee, ik heb net opgehangen na een telefonisch interview. Waar gaat dit over?
01:34	**Dan Holt**	Nou, ik wilde vragen of u inmiddels iets meer wist over die explosie daar in Rusland.
01:41	**Dr. Beter**	O nee. Luister, Dan, van al die dingen weet ik tegenwoordig niets meer, want ik ben weer aan het werk in mijn oude beroep, als advocaat.
01:51	**Dan Holt**	O.
01:52	**Dr. Beter**	En ik houd me ook met economische zaken bezig. Dat is alles wat ik tegenwoordig doe, Dan.
01:56	**Dan Holt**	Oké.
01:56	**Dr. Beter**	Ik bedoel, mijn contacten geven me tegenwoordig alleen nog maar economische inlichtingen.
02:04	**Dan Holt**	O, ik begrijp het. Alleen over de economische situatie dus?
02:08	**Dr. Beter**	Precies. Dat is tegenwoordig het enige waar ik het over heb.
02:10	**Dan Holt**	O, goed.
02:11	**Dr. Beter**	Want ik heb gewoon geen tijd om iets anders te doen, weet je. Ik moet mijn brood verdienen, jongen.
02:17	**Dan Holt**	Ja. Dat is waar. Dat moet iedereen.
02:19	**Dr. Beter**	Ik heb drie kinderen en een goede vrouw.
02:22	**Dan Holt**	Ja.

02:23	**Dr. Beter**	Dus dat moet ik wel doen. Ik heb tien jaar van mijn leven en mijn kapitaal gestoken in pogingen om het Amerikaanse volk te informeren. En de mensen, ach, die hebben hun eigen zorgen, weet je.
02:34	**Dan Holt**	Nou, sommigen wel, maar er zijn er ook die nog steeds belangstelling hebben.
02:37	**Dr. Beter**	O, dat weet ik. Dat merk ik aan de brieven die ik krijg.
02:39	**Dan Holt**	Ja, ik vroeg me alleen af of, nou ja …
02:41	**Dr. Beter**	Lees je de Wisconsin Report dan niet?
02:44	**Dan Holt**	Nee, ik heb alleen dat ene artikel gelezen.
02:46	**Dr. Beter**	Ik schrijf daar elke maand een artikel in.
02:49	**Dan Holt**	O, je kunt er dus een abonnement op nemen?
02:52	**Dr. Beter**	Ja, het kost maar ongeveer tien dollar per jaar.
02:54	**Dan Holt**	O, zo. Dat wist ik niet. Ik dacht dat ze alleen dat ene artikel hadden geplaatst.
02:58	**Dr. Beter**	Nee, ze plaatsen er elke maand een. En intussen gebruiken ze … ze schrijven mijn radioprogramma’s van vroeger uit.
03:09	**Dan Holt**	O, ik wist niet dat u … Goed.
03:11	**Dr. Beter**	Je kunt de Wisconsin Report maar beter een brief schrijven, Dan.
03:15	**Dan Holt**	O, ik heb een paar opnamen van radioreportages die lang geleden in Californië zijn uitgezonden over de Rockefellers.
03:22	**Dr. Beter**	Dat is precies wat ze doen. Ze schrijven al die oude banden van mij uit, al die opnamen van de uitzendingen.
03:29	**Dan Holt**	O, goed.
03:30	**Dr. Beter**	En ze krijgen honderden scripts uit het hele land.
03:34	**Dan Holt**	O, voor de krant?
03:36	**Dr. Beter**	Jazeker.
03:37	**Dan Holt**	O, oké. Goed.
03:39	**Dr. Beter**	En ze verkoopt de uitgeschreven teksten van de Audio Letters, van de vroegere Audio Letters.
03:44	**Dan Holt**	Ik begrijp het. Goed.
03:46	**Dr. Beter**	Je zou contact met haar moeten opnemen, Dan.
03:48	**Dan Holt**	Ja, dat zal wel. Ik heb de krant nog. Daar kan ik het adres uit halen.
03:51	**Dr. Beter**	Ja, postbus 45.
03:54	**Dan Holt**	Postbus 45.

03:56	**Dr. Beter**	Ja, Brookfield, Wisconsin. Vijf, drie, nul, vijf, zoiets. Vijf, drie, nul, vijf, zoiets.
04:05	**Dan Holt**	Vijf, drie, nul, vijf, ja. Goed, ik kan het nakijken.
04:10	**Dr. Beter**	[Onverstaanbaar], Dan. Ja, het is vijf, drie, nul, [onverstaanbaar], Brookfield, Wisconsin.
04:24	**Dan Holt**	Oké.
04:25	**Dr. Beter**	Zet er gewoon Virginia Meves op. M-E-V-E-S. En nu …
04:29	**Dan Holt**	Virginia hoe?
04:31	**Dr. Beter**	M-E-V-E-S. Meves.
04:33	**Dan Holt**	Virginia Meves.
04:35	**Dr. Beter**	Zij is de uitgever.
04:37	**Dan Holt**	O.
04:38	**Dr. Beter**	En zeg haar dat je graag een paar oude nummers wilt. Ze publiceert nu namelijk een interview dat ik had met [voornaam onverstaanbaar] Bentley in Charleston, West Virginia.
04:46	**Dan Holt**	Goed. Hoelang plaatsen ze uw …?
04:48	**Dr. Beter**	Ach hemel, al sinds ik met de Audio Letter ben gestopt.
04:51	**Dan Holt**	O, zo ongeveer al sinds die tijd?
04:54	**Dr. Beter**	O ja. Ze verzamelt die opnamen die mensen gemaakt hebben, weet je. Sommige vrouwen zeiden dat ze ze hadden, en er zijn ook mannen die ze hebben, van interviews met mij op radiostations overal in het land.
05:06	**Dan Holt**	Ja, ik heb er twee van de Californische radiostations hier in de buurt.
05:11	**Dr. Beter**	Spreek iets af met Virginia Meves. Misschien wil ze je ervoor betalen.
05:14	**Dan Holt**	O, goed. Ik wilde ook nog vragen … Er zijn nog altijd verschillende mensen die echt geïnteresseerd zijn in elk beetje informatie dat ze kunnen krijgen. Kent u misschien iemand die zelfs maar wat elementaire inlichtingen zou kunnen geven over sommige dingen die er nu gebeuren? Over de spaceshuttles bijvoorbeeld, of over Rajneesh [onverstaanbaar] en dat soort dingen?
05:39	**Dr. Beter**	Ik zou het je graag vertellen, Dan, maar ik houd me daar helemaal niet meer mee bezig.
05:43	**Dan Holt**	Ik bedoel, kent u misschien iemand die … die niet veel geld vraagt en die … die gewoon het beste voorheeft met het Amerikaanse volk?

05:51	**Dr. Beter**	Tja, ik zou niemand weten. En al mijn contacten zijn inmiddels het zwijgen opgelegd …
05:59	**Dan Holt**	O.
06:00	**Dr. Beter**	… over zaken van nationale veiligheid, omdat mij te veel van de waarheid werd verteld.
06:06	**Dan Holt**	Ja, zei u niet dat ze die nieuwe, eh, koninklijke beveiligings… hadden?
06:11	**Dr. Beter**	Mhm.
06:13	**Dan Holt**	Hoe dan ook, er kwam daar dus geen informatie meer naar buiten …
06:17	**Dr. Beter**	Precies.
06:17	**Dan Holt**	Maar een paar mensen, meer niet.
06:19	**Dr. Beter**	Precies. Ik heb iedereen toch verteld wat er gebeurt. Die bandjes zijn vandaag de dag nog even actueel. Met sommige loop ik, denk ik, nog altijd vijf, zes jaar voor.
06:29	**Dan Holt**	O ja. Er zijn nog steeds dingen die niet in het nieuws zijn geweest.
06:32	**Dr. Beter**	O ja, Dan.
06:33	**Dan Holt**	En hebt u ooit foto’s of andere informatie gehad over die synthetische automaten of robots?
06:41	**Dr. Beter**	Ja, we hadden volop bewijsmateriaal. Anders had ik het daar op de banden niet over gehad [onverstaanbaar]. Het is allemaal teruggegeven. Ik mocht het bekijken.
06:49	**Dan Holt**	O, maar u hebt op dit moment niets meer?
06:51	**Dr. Beter**	Nu niet. Ik heb het weer ingeleverd.
06:53	**Dan Holt**	O.
06:54	**Dr. Beter**	Ik moest al die spullen afstaan.
06:55	**Dan Holt**	O.
06:56	**Dr. Beter**	Zeg, luister eens, je wilt toch dat ik in leven blijf?
06:59	**Dan Holt**	Ja.
07:00	**Dr. Beter**	Ik bedoel, ik was bijna dood.
07:04	**Dan Holt**	Ja, dat besef ik. Waarschijnlijk iedereen die daarmee bezig is en, weet u, informatie naar buiten brengt …
07:10	**Dr. Beter**	Ja. Als ze alle bandjes die de mensen hadden, hadden kunnen opkopen, hadden ze het gedaan. Maar ze zijn verspreid als veertjes in de wind en ze kunnen ze niet terughalen. Dus zullen ze gewoon alles ontkennen wat erop staat.
07:24	**Dan Holt**	O. Wat hebben ze gedaan? Hebben ze u gewoon bedreigd?

07:26	**Dr. Beter**	Jazeker.
07:28	**Dan Holt**	O.
07:28	**Dr. Beter**	Mijn drie kinderen.
07:30	**Dan Holt**	Hm. O, ik begrijp het.
07:36	**Dr. Beter**	Maar dat is nu voorbij, zie je.
07:39	**Dan Holt**	Ja. Ik wou toch dat we wat informatie konden vinden. Herinnert u zich verder niets over die automaten, behalve wat u al vertelde?
07:47	**Dr. Beter**	Nee.
07:47	**Dan Holt**	U zei dat ze van, nou ja, van koeien… dat ze delen van koeien namen of zoiets, en …
07:53	**Dr. Beter**	Nee, zelfs dat doen ze niet meer.
07:55	**Dan Holt**	O, echt?
07:56	**Dr. Beter**	Ze zijn al veel verder.
07:56	**Dan Holt**	Maken ze ze nu helemaal van synthetisch materiaal?
07:59	**Dr. Beter**	Ja.
08:00	**Dan Holt**	En helemaal zonder delen van koeien?
08:02	**Dr. Beter**	Nee, niet meer. Dat is allemaal van vroeger.
08:03	**Dan Holt**	Zo was het dus alleen in het begin?
08:04	**Dr. Beter**	Dat was de oude manier.
08:06	**Dan Holt**	Als ik naar Reagan kijk, valt het me op dat de rimpels in zijn gezicht af en toe veranderen. De ene keer heeft hij op een bepaalde plek rimpels en een paar maanden later zitten ze weer ergens anders.
08:17	**Dr. Beter**	Er lopen een hoop mensen rond.
08:20	**Dan Holt**	Zijn Mondale en Ferraro allebei automaten?
08:23	**Dr. Beter**	Dat weet ik eigenlijk niet.
08:24	**Dan Holt**	Dat weet u niet?
08:25	**Dr. Beter**	Ik weet het echt niet. Het is inmiddels twee of drie jaar geleden dat ik dat soort informatie naar buiten bracht. Ik begaf me op gevaarlijk terrein, broeder.
08:32	**Dan Holt**	Ja. Ik zou er geen bezwaar tegen hebben uw plaats in te nemen, als ik tenminste iemand kon vinden die informatie had.
08:41	**Dr. Beter**	Ja, maar die hebben er allemaal het zwijgen toe gedaan. Ze zaten bij de overheid, zie je.
08:46	**Dan Holt**	Is er nou echt niemand, al was het maar de conciërge, iemand die gewoon een paar dingen weet?

08:51	**Dr. Beter**	O nee, Dan, geen sprake van. Het zit allemaal potdicht.
08:54	**Dan Holt**	Hm. Dat besefte ik niet.
08:56	**Dr. Beter**	Dat hebben we afgesproken.
08:58	**Dan Holt**	O.
08:58	**Dr. Beter**	We moesten wel.
09:00	**Dan Holt**	Hm.
09:01	**Dr. Beter**	Ze zeiden: ‘Goddank heeft niet de hele wereld u gehoord.’
09:05	**Dan Holt**	Hm.
09:06	**Dr. Beter**	Ze hebben me gewoon belachelijk gemaakt. Dat zouden ze met jou ook doen, weet je. Dat is het ergste wat er is.
09:11	**Dan Holt**	Nou, eigenlijk niet. Er zijn … ik bedoel, er zijn ergere dingen. Iedereen die ik ken en die vertelt wat er binnen die samenzwering gebeurt, wordt belachelijk gemaakt.
09:25	**Dr. Beter**	Inderdaad.
09:26	**Dan Holt**	In de media vertellen ze voortdurend allerlei nare dingen over hen en zeggen ze dat ze niet de waarheid spreken, en zo.
09:34	**Dr. Beter**	Ja. Nou, Dan, ik raak zowat mijn stem kwijt.
09:37	**Dan Holt**	Oké.
09:38	**Dr. Beter**	Ik heb net een uur lang dat verdomde interview staan geven. Als je me hebt geprobeerd te bellen, weet je dat mijn lijn bezet was.
09:43	**Dan Holt**	Ik heb het maar één keer geprobeerd.
09:44	**Dr. Beter**	O god. Het is vreselijk gegaan.
09:46	**Dan Holt**	O. Ik wilde u alleen … ik wilde u nog één vraag stellen.
09:50	**Dr. Beter**	Natuurlijk.
09:51	**Dan Holt**	In het blad van Jack Chick, Double-Cross, zei hij …
09:54	**Dr. Beter**	Wie?
09:55	**Dan Holt**	Jack Chick.
09:57	**Dr. Beter**	Jack. O ja.
09:58	**Dan Holt**	In Double-Cross schreef hij dat u rooms-katholiek was. Klopt dat?
10:02	**Dr. Beter**	Ja.
10:03	**Dan Holt**	O, goed.
10:04	**Dr. Beter**	Een maroniet.
10:05	**Dan Holt**	Een maroniet? Wat is dat?
10:07	**Dr. Beter**	Dat is Libanees. In Libanon hebben we een maronitische kerk, weet je. Die behoort tot de oosterse ritus van de katholieke kerk.

Eerste gesprek

10:14	**Dan Holt**	Valt dat onder de gewone rooms-katholieke kerk?
10:18	**Dr. Beter**	Nou, het is een onderdeel van de katholieke kerk. We maken geen deel uit van de rooms-katholieke kerk.
10:22	**Dan Holt**	O, ik begrijp het. Maar niet van de roomse …
10:24	**Dr. Beter**	Nee, wij zijn de oosterse ritus van de katholieke kerk.
10:29	**Dan Holt**	Goed, want de …
10:30	**Dr. Beter**	Nou, wij zijn ouder dan de katholieke kerk.
10:32	**Dan Holt**	De rooms-katholieke kerk is degene over wie Openbaring 17 het heeft, weet u, die op zeven heuvels zit en iedereen beheerst.
10:41	**Dr. Beter**	Ja, nee, wij zijn ouder.
10:43	**Dan Holt**	Oké, nou …
10:45	**Dr. Beter**	We zijn maronieten, weet je.
10:46	**Dan Holt**	Oké.
10:47	**Dr. Beter**	Dat is niet rooms-katholiek. We zijn gewoon verbonden met de katholieke kerk, begrijp je.
10:55	**Dan Holt**	Goed. Dat wilde ik opgehelderd hebben. Ik denk dat dat zowat alle vragen waren die ik had. Ik kan uw stem maar beter wat rust gunnen.
11:03	**Dr. Beter**	O, het spijt me.
11:04	**Dan Holt**	Hartelijk dank voor …
11:05	**Dr. Beter**	Ja, en bel me nog eens.
11:07	**Dan Holt**	Goed.
11:08	**Dr. Beter**	En veel geluk, ouwe vriend.
11:09	**Dan Holt**	Goed. Heel erg bedankt.
11:11	**Dr. Beter**	Nou, dag hoor.

Tweede gesprek

11:42–19:59

11:42	**Dr. Beter**	Hallo?
11:43	**Dan Holt**	Hallo, dr. Beter?
11:44	**Dr. Beter**	[Onverstaanbaar.]
11:45	**Dan Holt**	Hier weer de Dan Holt Tape Service uit Creswell in Oregon. Ik heb u al een hele tijd niet meer gebeld. Ik dacht, ik bel eens om te vragen of er nog iets nieuws is.
11:54	**Dr. Beter**	Ik kan je niet verstaan.
11:55	**Dan Holt**	Met de Dan Holt Tape Service, weet u wel, in Creswell in Oregon.
11:58	**Dr. Beter**	O ja. Ja, ik verstond je niet.
12:00	**Dan Holt**	O, goed. Ik vroeg me gewoon af hoe het met u gaat. Ik heb al een hele tijd niets van u gehoord.
12:06	**Dr. Beter**	Nou zeg, ik dacht dat ik je een poosje geleden een brief had gestuurd.
12:09	**Dan Holt**	Ja. Het is de laatste tijd vrij rustig met de bandjes, maar laatst kreeg ik toch een paar telefoontjes. Mensen vroegen naar u, of u nog leefde en zo.
12:20	**Dr. Beter**	Jazeker.
12:21	**Dan Holt**	Er is een zekere Robert Dean. Die heeft een praatprogramma in Toronto, Ontario.
12:27	**Dr. Beter**	Robert Dean?
12:28	**Dan Holt**	Ja. Hij zegt dat hij u al eerder heeft gebeld.
12:30	**Dr. Beter**	O ja?
12:31	**Dan Holt**	Ja. Ik geloof dat hij u eerder al eens voor een praatprogramma heeft gevraagd, maar hij wilde nu weten of u misschien over actuele informatie beschikte of zo. Ook vertelde hij over een zekere Mae Brussell in Los Angeles en een Sherman Skolnick, die een beetje doet wat u vroeger deed, alleen heeft hij niet zo veel informatie als u toen had.
12:56	**Dr. Beter**	Ja.
12:58	**Dan Holt**	Hij vroeg dus of hij u kon bereiken, en ik heb hem uw adres gegeven. U [onverstaanbaar] zei dat u niet wilde dat ik uw telefoonnummer doorgaf, dus …
13:05	**Dr. Beter**	Over wie heb je het nu, Dan?
13:08	**Dan Holt**	Over die Robert Dean.
13:10	**Dr. Beter**	Waar zit hij?

13:11	**Dan Holt**	In Toronto, Ontario.
13:14	**Dr. Beter**	Nou, hij heeft me nooit gebeld, voor zover ik weet.
13:16	**Dan Holt**	Nou ja, dat was jaren geleden. Er is ook iemand die Sal Princiotta heet en voor het Alan Stang Report werkt. Hij vroeg zich af of u hem iets zou kunnen vertellen over beleggingsadvies. Ik geloof dat hij handelt in gouden munten en dat soort dingen, weet u.
13:38	**Dr. Beter**	Waar zit hij, Dan?
13:39	**Dan Holt**	In Redondo Beach, Californië.
13:42	**Dr. Beter**	Mhm. Nou, ik heb nooit gehoord dat hij me gebeld zou hebben. Ik bedoel, [onverstaanbaar] heeft het nooit gezegd. Ik ben vooral in het buitenland geweest, weet je.
13:49	**Dan Holt**	Ja. U bent pas terug, hè?
13:52	**Dr. Beter**	Nou, dinsdag ga ik alweer terug.
13:54	**Dan Holt**	Naar Libanon?
13:55	**Dr. Beter**	O nee, ik ga naar Europa, weet je. Ik [onverstaanbaar] privéziekenhuizen.
14:02	**Dan Holt**	O, ik begrijp het.
14:03	**Dr. Beter**	En ook in Engeland, zie je.
14:05	**Dan Holt**	Mhm.
14:06	**Dr. Beter**	En ik werk aan goudtransacties en dat soort zaken.
14:11	**Dan Holt**	O.
14:12	**Dr. Beter**	Ik krijg nog altijd informatie van binnenuit, Dan, weet je.
14:17	**Dan Holt**	O, op financieel gebied bedoelt u?
14:20	**Dr. Beter**	O, over van alles, weet je.
14:22	**Dan Holt**	O, echt?
14:22	**Dr. Beter**	Ja, maar ik doe er niks mee. Het enige wat ik doe, is korte stukjes schrijven voor Virginia Meves, voor de Wisconsin Report.
14:29	**Dan Holt**	Ik begrijp het. En verder brengt u … brengt u niets meer naar buiten?
14:33	**Dr. Beter**	Nee, nee. Al heb ik wel een aantal cliënten die ik zelf uitkies. Zij betalen me om informatie over beleggingen en dat soort zaken voor ze te krijgen, Dan.
14:43	**Dan Holt**	Ik begrijp het. Goed.
14:45	**Dr. Beter**	Maar van die mensen heb ik nooit gehoord. En Mae Brussell, is die nog altijd actief?
14:49	**Dan Holt**	Ja, blijkbaar wel. U hebt van haar gehoord?

14:51	**Dr. Beter**	O ja, lang geleden.
14:53	**Dan Holt**	Mhm.
14:55	**Dr. Beter**	En hoe zit het met die andere man die je noemde?
14:58	**Dan Holt**	Nou, hij heeft een praatprogramma. Hij zegt dat zijn luisteraars er best veel belangstelling voor hadden. Ik geloof dat hij uw bandjes al eens op de radio heeft gedraaid in Toronto.
15:09	**Dr. Beter**	Twee jaar geleden?
15:11	**Dan Holt**	Volgens mij zelfs nog onlangs. En een aantal mensen vroeg hem naar u, of u nog leefde en wat er met u was gebeurd.
15:20	**Dr. Beter**	Ach, na vijf hartinfarcten, weet je, Dan …
15:23	**Dan Holt**	Ja.
15:24	**Dr. Beter**	Dat hakt er behoorlijk in.
15:26	**Dan Holt**	Dat geloof ik graag. De meeste mensen overleven er geen vijf.
15:29	**Dr. Beter**	Ik denk dat de goede God het zo bedoeld had dat ik in leven zou blijven.
15:33	**Dan Holt**	Hij heeft vast nog iets voor u in gedachten.
15:35	**Dr. Beter**	Nee, bij de laatste, weet je, toen ben ik gestorven.
15:38	**Dan Holt**	Echt waar?
15:39	**Dr. Beter**	O ja. Ik was klinisch dood en kwam weer tot leven, ongeveer [onverstaanbaar] minuten, vier minuten later.
15:46	**Dan Holt**	Kunt u zich herinneren wat er gebeurde? Hebt u nog enige herinnering aan die tijd?
15:50	**Dr. Beter**	O ja. Mijn lichaam – of wat het ook was – was helemaal uit mijn lichaam.
15:56	**Dan Holt**	Hm. Iedereen die het heeft meegemaakt, zegt dat het op dat moment altijd heel vredig is.
16:00	**Dr. Beter**	Ja, dat is ook zo. Heel vredig.
16:04	**Dan Holt**	Dat is toch wel iets bijzonders, hè?
16:05	**Dr. Beter**	Ja. Ik stierf op weg naar het ziekenhuis en ik ging zo de auto uit.
16:11	**Dan Holt**	O, een eindje omhoog bedoelt u?
16:13	**Dr. Beter**	Precies. Dwars door het raam.
16:15	**Dan Holt**	Mijn hemel, dat is toch wat!
16:16	**Dr. Beter**	Dat was me een ervaring.
16:18	**Dan Holt**	Ja.
16:18	**Dr. Beter**	En het was allemaal heel vredig.

16:21	**Dan Holt**	Ik heb gehoord dat anderen dat ook zeggen. Ik had alleen nog nooit iemand gesproken die het zelf had meegemaakt.
16:26	**Dr. Beter**	O ja. Alles wordt zwart, je bent dood, en dan begin je ineens te zweven …
16:31	**Dan Holt**	Hm.
16:31	**Dr. Beter**	… naar een helder licht toe.
16:33	**Dan Holt**	Dat is toch echt iets bijzonders.
16:35	**Dr. Beter**	Zeker. Dat is toch wat?
16:36	**Dan Holt**	Ja.
16:37	**Dr. Beter**	Dat is echt gebeurd, Dan. Hoe gaat het met de bandjes? Verkoop je er wat? Verhuur je er wat?
16:42	**Dan Holt**	O, het is hier de laatste tijd nogal rustig.
16:45	**Dr. Beter**	Nou, dat heb je altijd rond de feestdagen.
16:47	**Dan Holt**	Dat zou kunnen.
16:48	**Dr. Beter**	Maak je nog reclame?
16:51	**Dan Holt**	Nee. Nou, ik heb gedaan wat ik kon. Ik heb een beetje reclame op de radio gemaakt en nog wat andere dingen geprobeerd. Al zegt de man die het radiostation leidt dat hij sommige informatie die ik naar buiten bracht niet wil hebben. Hij wil die niet op zijn zender uitzenden. Misschien kreeg hij er moeilijkheden mee of zo.
17:13	**Dr. Beter**	O ja. Met de waarheid kom je altijd in de problemen, weet je.
17:18	**Dan Holt**	Ja, dat zal wel. Iemand moet hem onder druk hebben gezet, [onverstaanbaar]. Hij wilde nergens meer aan.
17:24	**Dr. Beter**	O, dat is mooi. Weet je, telkens wanneer jullie in de zomer hierheen willen komen, zijn wij net weg, naar Cape Cod.
17:32	**Dan Holt**	O, goed. Nou …
17:33	**Dr. Beter**	Maar laat het me weten als jullie langskomen.
17:35	**Dan Holt**	Goed. We willen nog steeds die kant op komen, zo de Heer het wil en als het ons lukt. Maar ik weet het … ik weet het niet. Het hangt er maar van af wanneer we hier alles zo kunnen regelen dat we een tijdje weg kunnen.
17:46	**Dr. Beter**	Juist. Laat die man in Toronto me maar bellen als hij belangstelling heeft. Ik heb nooit … ik had er de tijd niet voor en evenmin [onverstaanbaar]. En nu voel ik me veel beter. Misschien meng ik me wel weer in de strijd, weet je.
17:58	**Dan Holt**	Het zou wel heel mooi zijn als u dat deed. Wilt u dat ik hem dan uw telefoonnummer geef?
18:03	**Dr. Beter**	Ja.

Tweede gesprek

18:03	**Dan Holt**	Goed. En die andere man, Sal Princiotta?
18:09	**Dr. Beter**	Met hem wil ik ook wel praten, hoor.
18:11	**Dan Holt**	Oké, goed. Ik wilde eerst even weten hoe u erover dacht voordat ik hem uw nummer gaf.
18:15	**Dr. Beter**	Nou, ik kan het geld ook gebruiken.
18:17	**Dan Holt**	Oké, dan is het goed.
18:19	**Dr. Beter**	O ja, natuurlijk.
18:19	**Dan Holt**	Er was … een van de luisteraars hier vroeg of u iets gehoord had, of u wist wanneer er een economische depressie zou kunnen komen of zo, over de … of de banken voorlopig nog open zullen blijven. Weet u dat?
18:34	**Dr. Beter**	Ja.
18:34	**Dan Holt**	Denkt u dat ze openblijven?
18:36	**Dr. Beter**	Nou, ik geef mijn mening aan de mensen die me daar heel goed voor betalen, weet je.
18:41	**Dan Holt**	Goed. Dan geef ik uw nummer gewoon aan die andere man, dan kan hij zelf contact met u opnemen.
18:46	**Dr. Beter**	Precies. Misschien verdienen we er nog iets aan.
18:47	**Dan Holt**	Oké.
18:48	**Dr. Beter**	Je kunt een vergoeding krijgen voor de doorverwijzing.
18:50	**Dan Holt**	Nou, daar geef ik eigenlijk niet zoveel om. Ik wilde alleen …
18:53	**Dr. Beter**	Nou, je moet toch je rekeningen betalen?
18:54	**Dan Holt**	O ja, maar meestal verdien ik genoeg met mijn gewone baan. Ik doe dit meer om iets omhanden te hebben, weet u, om mensen een beetje te helpen.
19:03	**Dr. Beter**	Juist. Toen ik de Audio Letter kwijtraakte, verloor ik het grootste deel van mijn kapitaal, weet je.
19:08	**Dan Holt**	Ja. Ja, wat dat betreft gebeurt er op het moment niet veel. Goed.
19:13	**Dr. Beter**	Juist.
19:14	**Dan Holt**	Goed. Dan zal ik die mensen uw telefoonnummer geven, en als ik kan, probeer ik die kant nog eens op te komen, zo de Heer het wil.
19:22	**Dr. Beter**	Goed, Dan. Hoe is het weer daar?
19:25	**Dan Holt**	O, een beetje regenachtig hier vandaag.
19:27	**Dr. Beter**	Ik dacht dat het bij jullie sneeuwde.
19:29	**Dan Holt**	Ja, eind november hadden we sneeuw. Ik kan me niet herinneren dat het hier ooit zo vroeg heeft gesneeuwd.

Tweede gesprek

19:35	**Dr. Beter**	Ik weet het. Ik weet het.
19:36	**Dan Holt**	Meestal was het pas in januari of februari. Misschien krijgen we zo’n inch sneeuw, meer ook niet.
19:41	**Dr. Beter**	Juist. Het was ongewoon, hè?
19:43	**Dan Holt**	Ja.
19:44	**Dr. Beter**	Er gebeuren een hoop vreemde dingen.
19:46	**Dan Holt**	Ja, dat is zeker zo.
19:47	**Dr. Beter**	Goed, Dan.
19:48	**Dan Holt**	Goed. Nou, dan zal ik u niet langer ophouden.
19:50	**Dr. Beter**	Goed. Bedankt voor het bellen.
19:52	**Dan Holt**	Goed. Dag.
19:53	**Dr. Beter**	[Onverstaanbaar] nu weer naar bed.
19:54	**Dan Holt**	Het is ook nog een beetje vroeg.
19:56	**Dr. Beter**	Goed.
19:57	**Dan Holt**	Goed. Dag.
19:57	**Dr. Beter**	Gods liefde zij met je.